

E-ZEE POWDER FUNNEL - LYMAN E-ZEE POWDER FUNNEL

One-size-fits-all powder funnel has a flared end that fits any case mouth from the smallest .22 centerfires up to the big .50 calibers, including the Short Magnums, Ultra-Mags and Super Shorts. Two-position handle allows bench mounting or hand held use. Semi-transparent polymer.



Attributes

- Name: LYMAN E-ZEE POWDER FUNNEL
- Manufacturer: LYMAN
- Product no.: 749012468
- Mfr. No.: 7752431
- Caliber: Universal
- Delivery weight: 0.045kg
- UPC: 011516724311

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: EZEE Pulvertrichter Sicherheitsanleitung](#)
- [English: EZEE Powder Funnel Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Embudo de Polvo EZEE](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Entonnoir à Poudre EZEE](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza dell'Imbuto per Polvere EZEE](#)
- [Norsk: EZEE Powder Funnel Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa EZEE Powder Funnel](#)
- [Suomi: EZEE Powder Funnel Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: EZEE Powder Funnel Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro trychtýř na prach EZEE](#)

EZEE Pulvertrichter Sicherheitsanleitung

Einführung

Danke, dass du dich für den EZEE Pulvertrichter von Lyman entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Nutzungshinweise, um sicherzustellen, dass deine Erfahrung mit diesem Produkt sicher und effektiv ist. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Gehe vorsichtig mit dem Trichter um, um Verschüttungen oder Unfälle zu vermeiden.
- Halte den Trichter außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe den Trichter regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung vor der Verwendung.
- Verwende den Trichter nicht, wenn er beschädigt ist oder Anzeichen von Abnutzung aufweist.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende den Trichter in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Pulverpartikeln zu vermeiden.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung, wie Schutzbrille und Handschuhe, beim Umgang mit Pulvern.
- Stelle sicher, dass der Trichter sicher positioniert ist, bevor du gießt, um Verschüttungen zu verhindern.
- Vermeide es, den Trichter zu überfüllen, um das Risiko von Verschüttungen zu minimieren.
- Verwende den Trichter nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und frei von Hindernissen ist.
- Sammle alle notwendigen Materialien, einschließlich des Pulvers und der Hülsen, die du befüllen möchtest.

2. Positionierung des Trichters:

- Der EZEE Pulvertrichter verfügt über einen zweistufigen Griff für Vielseitigkeit. Wähle zwischen der Tischmontage oder der Handhabung, je nach Vorliebe.
- Wenn du den Trichter auf dem Tisch montierst, befestige ihn sicher an deiner Arbeitsfläche, um Bewegungen während der Benutzung zu verhindern.

3. Verwendung des Trichters:

- Wähle die passende Hülsenmundgröße für dein Pulver und stelle sicher, dass sie fest im ausgeweiteten Ende des Trichters sitzt.
- Gieße das Pulver vorsichtig in den Trichter und achte darauf, die Kapazität des Trichters nicht zu überschreiten.
- Lass das Pulver gleichmäßig in die Hülse fließen, um eine gleichmäßige Befüllung zu gewährleisten.

4. Nach der Verwendung:

- Reinige den Trichter nach der Verwendung gründlich, um eine Kontamination mit verschiedenen Pulvern zu vermeiden.
- Bewahre den Trichter an einem sicheren, trockenen Ort fern von direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Trichter gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle.
- Wenn der Trichter über die Verwendung hinaus beschädigt ist, stelle sicher, dass er sicher entsorgt wird, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen zu Sicherheits oder Produktproblemen konsultiere bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere die entsprechenden Unterstützungsstellen in deiner Region.

Danke für deine Aufmerksamkeit gegenüber diesen Sicherheitsrichtlinien. Viel Spaß beim verantwortungsvollen Umgang mit deinem EZEE Pulvertrichter!

EZEE Powder Funnel Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the EZEE Powder Funnel by Lyman. This guide provides essential safety instructions and usage guidelines to ensure your experience with this product is safe and effective. Please read this manual thoroughly before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Always handle the funnel with care to avoid spills or accidents.
- Keep the funnel out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly check the funnel for any signs of damage or wear before use.
- Do not use the funnel if it is damaged or shows signs of wear.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the funnel in a wellventilated area to avoid inhaling any powder particles.
- Always wear appropriate personal protective equipment, such as safety glasses and gloves, when handling powders.
- Ensure that the funnel is securely positioned before pouring to prevent spills.
- Avoid overfilling the funnel to minimize the risk of spillage.
- Do not use the funnel near open flames or heat sources.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure your workspace is clean and free from any obstructions.
- Gather all necessary materials, including the powder and the cases you will be filling.

2. Positioning the Funnel:

- The EZEE Powder Funnel features a twoposition handle for versatility. Choose between bench mounting or handheld use based on your preference.
- If bench mounting, securely attach the funnel to your work surface to prevent movement during use.

3. Using the Funnel:

- Select the appropriate case mouth size for your powder and ensure that it fits snugly in the funnel's flared end.
- Carefully pour the powder into the funnel, ensuring that you do not exceed the funnel's capacity.
- Allow the powder to flow freely into the case, ensuring an even fill.

4. PostUse Care:

- After use, clean the funnel thoroughly to prevent contamination of different powders.
- Store the funnel in a safe, dry place away from direct sunlight and moisture.

Disposal Instructions

- Dispose of the funnel in accordance with local regulations regarding plastic waste.
- If the funnel is damaged beyond use, ensure it is disposed of safely to prevent any hazards.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product issues, please consult the manufacturer's website or contact the appropriate support channels in your region.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Enjoy using your EZEE Powder Funnel responsibly!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Embudo de Polvo EZEE

Introducción

Gracias por elegir el Embudo de Polvo EZEE de Lyman. Esta guía proporciona instrucciones esenciales de seguridad y pautas de uso para garantizar que tu experiencia con este producto sea segura y efectiva. Por favor, lee este manual detenidamente antes de usar el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se utilice solo para su propósito previsto.
- Maneja el embudo con cuidado para evitar derrames o accidentes.
- Mantén el embudo fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Revisa regularmente el embudo para detectar cualquier signo de daño o desgaste antes de usarlo.
- No utilices el embudo si está dañado o muestra signos de desgaste.
- Reporta cualquier condición insegura o accidente a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza el embudo en un área bien ventilada para evitar inhalar partículas de polvo.
- Siempre usa el equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al manipular polvos.
- Asegúrate de que el embudo esté posicionado de forma segura antes de verter para prevenir derrames.
- Evita sobrellenar el embudo para minimizar el riesgo de derrames.
- No uses el embudo cerca de llamas abiertas o fuentes de calor.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Reúne todos los materiales necesarios, incluyendo el polvo y los cartuchos que vas a llenar.

2. Posicionamiento del Embudo:

- El Embudo de Polvo EZEE cuenta con un mango de dos posiciones para mayor versatilidad. Elige entre el montaje en banco o el uso manual según tu preferencia.
- Si eliges el montaje en banco, asegúrate de fijar el embudo a tu superficie de trabajo para evitar movimientos durante su uso.

3. Uso del Embudo:

- Selecciona el tamaño de boca de cartucho adecuado para tu polvo y asegúrate de que encaje firmemente en el extremo acampanado del embudo.
- Vierte cuidadosamente el polvo en el embudo, asegurándote de no exceder la capacidad del embudo.
- Permite que el polvo fluya libremente hacia el cartucho, asegurando un llenado uniforme.

4. Cuidado Posterior al Uso:

- Después de usar, limpia el embudo a fondo para prevenir la contaminación con diferentes polvos.
- Almacena el embudo en un lugar seguro y seco, alejado de la luz solar directa y la humedad.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el embudo de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos plásticos.
- Si el embudo está dañado más allá de su uso, asegúrate de desecharlo de manera segura para prevenir cualquier peligro.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o problemas del producto, consulta el sitio web del fabricante o contacta los canales de soporte apropiados en tu región.

Gracias por tu atención a estas directrices de seguridad. ¡Disfruta usando tu Embudo de Polvo EZEE de manera responsable!

Guide de Sécurité pour l'Entonnoir à Poudre EZEE

Introduction

Merci d'avoir choisi l'entonnoir à poudre EZEE de Lyman. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des directives d'utilisation pour garantir que ton expérience avec ce produit soit sûre et efficace. Merci de lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement pour son but prévu.
- Manipule toujours l'entonnoir avec précaution pour éviter les déversements ou les accidents.
- Garde l'entonnoir hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Vérifie régulièrement l'entonnoir pour tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.
- Ne pas utiliser l'entonnoir s'il est endommagé ou montre des signes d'usure.
- Signale toute condition dangereuse ou accident aux autorités appropriées.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise l'entonnoir dans un endroit bien ventilé pour éviter d'inhaler des particules de poudre.
- Porte toujours un équipement de protection individuelle approprié, comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de la manipulation de poudres.
- Assure-toi que l'entonnoir est positionné de manière sécurisée avant de verser pour éviter les déversements.
- Évite de trop remplir l'entonnoir pour minimiser le risque de déversement.
- Ne pas utiliser l'entonnoir près de flammes nues ou de sources de chaleur.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Assure-toi que ton espace de travail est propre et dégagé de tout obstacle.
- Rassemble tous les matériaux nécessaires, y compris la poudre et les douilles que tu vas remplir.

2. Positionnement de l'Entonnoir :

- L'entonnoir à poudre EZEE dispose d'une poignée à deux positions pour plus de polyvalence. Choisis entre le montage sur banc ou une utilisation à la main selon ta préférence.
- Si tu choisis le montage sur banc, fixe solidement l'entonnoir à ta surface de travail pour éviter tout mouvement pendant l'utilisation.

3. Utilisation de l'Entonnoir :

- Sélectionne la taille de bouche de douille appropriée pour ta poudre et assure-toi qu'elle s'adapte bien à l'extrémité évasée de l'entonnoir.
- Verse soigneusement la poudre dans l'entonnoir, en veillant à ne pas dépasser la capacité de l'entonnoir.
- Laisse la poudre s'écouler librement dans la douille, en veillant à un remplissage uniforme.

4. Entretien Après Utilisation :

- Après utilisation, nettoie soigneusement l'entonnoir pour éviter la contamination par d'autres poudres.
- Range l'entonnoir dans un endroit sûr et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de

l'humidité.

Instructions d'Élimination

- Élimine l'entonnoir conformément aux réglementations locales concernant les déchets plastiques.
- Si l'entonnoir est endommagé au-delà de l'utilisation, assure-toi qu'il soit éliminé en toute sécurité pour éviter tout danger.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou les problèmes liés au produit, consulte le site Web du fabricant ou contacte les canaux de support appropriés dans ta région.

Merci de prêter attention à ces lignes directrices de sécurité. Profite de ton entonnoir à poudre EZEE de manière responsable !

Guida alle Istruzioni di Sicurezza dell'Imbuto per Polvere EZEE

Introduzione

Grazie per aver scelto l'imbuto per polvere EZEE di Lyman. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e linee guida per l'uso per garantire che la tua esperienza con questo prodotto sia sicura ed efficace. Ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto.
- Maneggia sempre l'imbuto con cura per evitare fuoriuscite o incidenti.
- Tieni l'imbuto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Controlla regolarmente l'imbuto per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
- Non utilizzare l'imbuto se è danneggiato o presenta segni di usura.
- Riporta eventuali condizioni di pericolo o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza l'imbuto in un'area ben ventilata per evitare di inalare particelle di polvere.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale appropriato, come occhiali di sicurezza e guanti, quando maneggi i materiali in polvere.
- Assicurati che l'imbuto sia posizionato in modo sicuro prima di versare per prevenire fuoriuscite.
- Evita di riempire eccessivamente l'imbuto per minimizzare il rischio di fuoriuscite.
- Non utilizzare l'imbuto vicino a fiamme libere o fonti di calore.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e privo di ostacoli.
- Raccogli tutti i materiali necessari, inclusi la polvere e le cartucce che intendi riempire.

2. Posizionamento dell'Imbuto:

- L'imbuto per polvere EZEE dispone di un manico a due posizioni per versatilità. Scegli tra il montaggio su banco o l'uso a mano in base alle tue preferenze.
- Se montato su banco, attacca saldamente l'imbuto alla superficie di lavoro per prevenire movimenti durante l'uso.

3. Utilizzo dell'Imbuto:

- Seleziona la dimensione della bocca della cartuccia appropriata per la tua polvere e assicurati che si adatti saldamente all'estremità svasata dell'imbuto.
- Versa con attenzione la polvere nell'imbuto, assicurandoti di non superare la capacità dell'imbuto.
- Lascia che la polvere fluisca liberamente nella cartuccia, assicurandoti di ottenere un riempimento uniforme.

4. Cura PostUso:

- Dopo l'uso, pulisci accuratamente l'imbuto per prevenire la contaminazione di diverse polveri.
- Conserva l'imbuto in un luogo sicuro e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e dall'umidità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci l'imbuto in conformità alle normative locali riguardanti i rifiuti di plastica.
- Se l'imbuto è danneggiato oltre l'uso, assicurati di smaltirlo in modo sicuro per prevenire eventuali pericoli.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande riguardanti la sicurezza o problemi con il prodotto, ti invitiamo a consultare il sito web del produttore o a contattare i canali di supporto appropriati nella tua regione.

Ti ringraziamo per l'attenzione a queste linee guida di sicurezza. Buon utilizzo del tuo imbuto per polvere EZEE in modo responsabile!

EZEE Powder Funnel Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte EZEE Powder Funnel fra Lyman. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og bruksretningslinjer for å sikre at din opplevelse med dette produktet er trygg og effektiv. Vennligst les denne manualen grundig før du bruker produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål.
- Håndter alltid traktoren med forsiktighet for å unngå søl eller ulykker.
- Hold traktoren utenfor rekkevidde for barn og sårbare individer.
- Sjekk jevnlig traktoren for eventuelle tegn på skade eller slitasje før bruk.
- Ikke bruk traktoren hvis den er skadet eller viser tegn på slitasje.
- Rapport eventuelle usikre forhold eller ulykker til de relevante myndighetene.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk traktoren i et godt ventilert område for å unngå å inhalere eventuelle pulverpartikler.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr, som vernebriller og hansker, når du håndterer pulvere.
- Sørg for at traktoren er sikkert plassert før du heller for å forhindre søl.
- Unngå å overfylle traktoren for å minimere risikoen for søl.
- Ikke bruk traktoren nær åpen ild eller varmekilder.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent og fritt for hindringer.
- Samle alle nødvendige materialer, inkludert pulveret og hylsene du skal fylle.

2. Plassering av traktoren:

- EZEE Powder Funnel har et håndtak med to posisjoner for allsidighet. Velg mellom benkmontasje eller håndholdt bruk basert på din preferanse.
- Hvis du monterer på benk, fest traktoren sikkert til arbeidsflaten for å forhindre bevegelse under bruk.

3. Bruk traktoren:

- Velg riktig hylsemunnstørrelse for pulveret ditt og sørg for at det passer tett i traktens utvidede ende.
- Hell forsiktig pulveret i traktoren, og sørg for at du ikke overskrider traktens kapasitet.
- La pulveret renne fritt inn i hylsen, og sørg for en jevn fylling.

4. Etter bruk:

- Etter bruk, rengjør traktoren grundig for å forhindre kontaminering av forskjellige pulvere.
- Oppbevar traktoren på et trygt, tørt sted, borte fra direkte sollys og fuktighet.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste traktoren i samsvar med lokale forskrifter angående plastavfall.

- Hvis traktoren er skadet utover bruk, sørg for at den kastes på en trygg måte for å forhindre farer.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle henvendelser angående sikkerhet eller produktproblemer, vennligst konsulter produsentens nettside eller kontakt de relevante støttelinjene i din region.

Takk for at du tar hensyn til disse sikkerhetsretningslinjene. Nyt bruken av din EZEE Powder Funnel på en ansvarlig måte!

Instrukcja Bezpieczeństwa EZEE Powder Funnel

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór lejka EZEE Powder Funnel firmy Lyman. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wskazówki dotyczące użytkowania, które zapewnią bezpieczne i skuteczne korzystanie z tego produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed użyciem produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany tylko do zamierzonego celu.
- Zawsze obchodź się z lejkiem ostrożnie, aby uniknąć rozlania lub wypadków.
- Przechowuj lejek w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj lejek pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia przed użyciem.
- Nie używaj lejka, jeśli jest uszkodzony lub wykazuje oznaki zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Używaj lejka w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby uniknąć wdychania cząstek proszku.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak gogle ochronne i rękawice, podczas obsługi proszków.
- Upewnij się, że lejek jest stabilnie umieszczony przed nalewaniem, aby zapobiec rozlaniu.
- Unikaj przepelniania lejka, aby zminimalizować ryzyko rozlania.
- Nie używaj lejka w pobliżu otwartego ognia lub źródeł ciepła.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód.
- Zbierz wszystkie niezbędne materiały, w tym proszek i łuski, które będziesz napełniać.

2. Ustawienie lejka:

- Lejek EZEE Powder Funnel ma uchwyt o dwóch pozycjach, co zapewnia wszechstronność. Wybierz między montażem na stole a użyciem ręcznym w zależności od preferencji.
- Jeśli montujesz na stole, mocno przymocuj lejek do powierzchni roboczej, aby zapobiec ruchom podczas użytkowania.

3. Używanie lejka:

- Wybierz odpowiedni rozmiar wlotu łuski do swojego proszku i upewnij się, że pasuje do rozszerzonego końca lejka.
- Ostrożnie wlej proszek do lejka, upewniając się, że nie przekraczasz jego pojemności.
- Pozwól, aby proszek swobodnie przepływał do łuski, zapewniając równomierne napełnienie.

4. Pielęgnacja po użyciu:

- Po użyciu dokładnie wyczyść lejek, aby zapobiec zanieczyszczeniu różnych proszków.
- Przechowuj lejek w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i wilgoci.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj lejek zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów plastikowych.
- Jeśli lejek jest uszkodzony i nie nadaje się do użycia, upewnij się, że zostanie bezpiecznie zutylizowany, aby zapobiec jakimkolwiek zagrożeniom.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa lub problemów z produktem, prosimy o konsultację z witryną internetową producenta lub skontaktowanie się z odpowiednimi kanałami wsparcia w Twoim regionie.

Dziękujemy za uwagę poświęconą tym wytycznym bezpieczeństwa. Ciesz się odpowiedzialnym korzystaniem z lejka EZEE Powder Funnel!

EZEE Powder Funnel Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit EZEE Powder Funnel by Lyman. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja käyttöohjeet varmistaaksesi, että kokemuksesi tämän tuotteen kanssa on turvallinen ja tehokas. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa.
- Käsittele suppiloa aina varoen estääksesi kaatumiset tai onnettomuudet.
- Pidä suppilo lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti suppilo mahdollisten vaurioiden tai kulumisen merkkien varalta ennen käyttöä.
- Älä käytä suppiloa, jos se on vaurioitunut tai siinä on kulumisen merkkejä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä suppiloa hyvin ilmastoidussa tilassa välttääksesi jauhehiukkasten hengittämistä.
- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, käsitellessäsi jauheita.
- Varmista, että suppilo on tukevasti paikallaan ennen kaatamista estääksesi kaatumiset.
- Vältä suppilon ylivuotoa minimoidaksesi roiskeiden riskiä.
- Älä käytä suppiloa avotulen tai lämmönlähteiden läheisyydessä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja esteistä vapaa.
- Kerää kaikki tarvittavat materiaalit, mukaan lukien jauhe ja täytettävät patruunat.

2. Suppilon sijoittaminen:

- EZEE Powder Funnelissa on kaksiasentoinen kahva monipuolisuutta varten. Valitse pöytätelineen tai käsikäytön välillä mieltymyksesi mukaan.
- Jos käytät pöytätelinettä, kiinnitä suppilo tukevasti työpintaan estääksesi liikkeitä käytön aikana.

3. Suppilon käyttö:

- Valitse sopiva patruunan suuaukko jauheellesi ja varmista, että se istuu tiukasti suppilon levennetyssä päässä.
- Kaada jauhe varovasti suppilon varmistuen, ettet ylitä suppilon kapasiteettia.
- Anna jauheen virrata vapaasti patruunaan varmistuen tasainen täyttö.

4. Käytön jälkeinen hoito:

- Puhdista suppilo huolellisesti käytön jälkeen estääksesi erilaisten jauheiden kontaminaation.
- Säilytä suppilo turvallisessa, kuivassa paikassa, poissa suorasta auringonvalosta ja kosteudesta.

Hävittämisohjeet

- Hävitä suppilo paikallisten muovijätteitä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Jos suppilo on vaurioitunut käyttökelvottomaksi, varmista, että se hävitetään turvallisesti vaarojen

estämiseksi.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta tai tuotteeseen liittyvistä asioista, tarkista valmistajan verkkosivusto tai ota yhteyttä asianmukaisiin tukikanaviin alueellasi.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Nauti EZEE Powder Funnelin vastuullisesta käytöstä!

EZEE Powder Funnel Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du valt EZEE Powder Funnel från Lyman. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och användningsriktlinjer för att säkerställa att din upplevelse med produkten är säker och effektiv. Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten används endast för sitt avsedda syfte.
- Hantera alltid tratten med omsorg för att undvika spill eller olyckor.
- Håll tratten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Kontrollera regelbundet tratten för eventuella tecken på skador eller slitage innan användning.
- Använd inte tratten om den är skadad eller visar tecken på slitage.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till de berörda myndigheterna.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd tratten i ett välventilerat område för att undvika inandning av eventuella pulverpartiklar.
- Bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning, såsom skyddsglasögon och handskar, när du hanterar pulver.
- Se till att tratten är säkert placerad innan du håller för att förhindra spill.
- Undvik att överfylla tratten för att minimera risken för spill.
- Använd inte tratten nära öppen eld eller värmekällor.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Se till att din arbetsyta är ren och fri från hinder.
- Samla alla nödvändiga material, inklusive pulvret och de hylsor du ska fylla.

2. Placering av tratten:

- EZEE Powder Funnel har ett tvåläges handtag för mångsidighet. Välj mellan bänkmontage eller handhållen användning baserat på din preferens.
- Om du väljer bänkmontage, fäst tratten ordentligt på din arbetsyta för att förhindra rörelse under användning.

3. Använda tratten:

- Välj rätt hylsmunnsstorlek för ditt pulver och se till att det passar tätt i tratts fläktande ände.
- Håll försiktigt pulvret i tratten och se till att du inte överskrider tratts kapacitet.
- Låt pulvret flöda fritt in i hylsan och se till att det fylls jämnt.

4. Efter användning:

- Rengör tratten noggrant efter användning för att förhindra kontaminering av olika pulver.
- Förvara tratten på en säker, torr plats bort från direkt solljus och fukt.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera tratten i enlighet med lokala föreskrifter angående plastavfall.

- Om tratten är skadad bortom användning, se till att den kasseras på ett säkert sätt för att förhindra eventuella faror.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor angående säkerhet eller produktfrågor, vänligen konsultera tillverkarens webbplats eller kontakta de lämpliga supportkanalerna i din region.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsriktlinjer. Njut av att använda din EZEE Powder Funnel på ett ansvarsfullt sätt!

Bezpečnostní pokyny pro trychtýř na prach EZEE

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali trychtýř na prach EZEE od společnosti Lyman. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní pokyny a pokyny k používání, aby vaše zkušenost s tímto produktem byla bezpečná a efektivní. Před použitím produktu si prosím důkladně přečtěte tuto příručku.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze k určenému účelu.
- Vždy manipulujte s trychtýřem opatrně, abyste se vyhnuli rozlití nebo nehodám.
- Udržujte trychtýř mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte trychtýř na jakékoli známky poškození nebo opotřebení před použitím.
- Nepoužívejte trychtýř, pokud je poškozený nebo vykazuje známky opotřebení.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným orgánům.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Používejte trychtýř v dobře větrané oblasti, abyste se vyhnuli vdechování prachových částic.
- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a rukavice, při manipulaci s prášky.
- Ujistěte se, že je trychtýř bezpečně umístěn před naléváním, abyste předešli rozlití.
- Vyhněte se přeplnění trychtýře, abyste minimalizovali riziko rozlití.
- Nepoužívejte trychtýř v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Ujistěte se, že je vaše pracovní místo čisté a bez překážek.
- Shromážděte všechny potřebné materiály, včetně prášku a nábojnic, které budete plnit.

2. Umístění trychtýře:

- Trychtýř EZEE má dvoupolohovou rukojeť pro všestrannost. Zvolte mezi upevněním na stůl nebo použitím v ruce podle vaší preference.
- Pokud upevňujete na stůl, pevně připevněte trychtýř k pracovní ploše, abyste zabránili pohybu během používání.

3. Použití trychtýře:

- Vyberte odpovídající velikost ústí nábojnice pro váš prášek a ujistěte se, že těsně zapadá do rozšířeného konce trychtýře.
- Opatrně nalijte prášek do trychtýře a dbejte na to, abyste nepřekročili kapacitu trychtýře.
- Nechte prášek volně proudit do nábojnice, abyste zajistili rovnoměrné naplnění.

4. Údržba po použití:

- Po použití důkladně vyčistěte trychtýř, abyste zabránili kontaminaci různými prášky.
- Uložte trychtýř na bezpečné, suché místo, mimo přímé sluneční světlo a vlhkost.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte trychtýř v souladu s místními předpisy týkajícími se plastového odpadu.
- Pokud je trychtýř poškozený a nelze jej použít, zajistěte jeho bezpečnou likvidaci, abyste předešli jakýmkoli nebezpečím.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo problémů s produktem prosím navštivte webové stránky výrobce nebo kontaktujte příslušné podpůrné kanály ve vaší oblasti.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Užijte si zodpovědné používání vašeho trychtýře na prach EZEE!